

“(a) IN GENERAL.—For purposes of any military commission established under chapter 47A of title 10, United States Code, to try an alien unprivileged enemy belligerent (as such terms are defined in section 948a of such title) who is detained at United States Naval Station, Guantanamo Bay, Cuba, the chief defense counsel and the chief prosecutor shall have the same grade (as that term is defined in section 101(b)(7) of such title).

“(b) WAIVER.—

“(1) IN GENERAL.—The Secretary of Defense may temporarily waive the requirement specified in subsection (a), if the Secretary determines that compliance with such subsection would—

“(A) be infeasible due to a non-availability of qualified officers of the same grade to fill the billets of chief defense counsel and chief prosecutor; or

“(B) cause a significant disruption to proceedings established under chapter 47A of title 10, United States Code.

“(2) REPORTS.—Not later than 30 days after the Secretary issues a waiver under paragraph (1), the Secretary shall submit to the Committees on Armed Services of the Senate and the House of Representatives the following:

“(A) A copy of the waiver and the determination of the Secretary to issue the waiver.

“(B) A statement of the basis for the determination, including an explanation of the non-availability of qualified officers or the significant disruption concerned.

“(C) Notice of the time period during which the waiver is in effect.

“(c) GUIDANCE.—Not later than 60 days after the date of the enactment of this Act [Dec. 26, 2013], the Secretary of Defense shall issue guidance to ensure that the office of the chief defense counsel and the office of the chief prosecutor receive equitable resources, personnel support, and logistical support for conducting their respective duties in connection with any military commission established under chapter 47A of title 10, United States Code, to try an alien unprivileged enemy belligerent (as such terms are defined in section 948a of such title) who is detained at United States Naval Station, Guantanamo Bay, Cuba.”

§ 948l. Detail or employment of reporters and interpreters

(a) COURT REPORTERS.—Under such regulations as the Secretary of Defense may prescribe, the convening authority of a military commission under this chapter shall detail to or employ for the military commission qualified court reporters, who shall prepare a verbatim record of the proceedings of and testimony taken before the military commission.

(b) INTERPRETERS.—Under such regulations as the Secretary of Defense may prescribe, the convening authority of a military commission under this chapter may detail to or employ for the military commission interpreters who shall interpret for the military commission, and, as necessary, for trial counsel and defense counsel for the military commission, and for the accused.

(c) TRANSCRIPT; RECORD.—The transcript of a military commission under this chapter shall be under the control of the convening authority of the military commission, who shall also be responsible for preparing the record of the proceedings of the military commission.

(Added Pub. L. 111–84, div. A, title XVIII, §1802, Oct. 28, 2009, 123 Stat. 2578.)

PRIOR PROVISIONS

A prior section 948l, added Pub. L. 109–366, §3(a)(1), Oct. 17, 2006, 120 Stat. 2605, related to detail or employ-

ment of reporters and interpreters, prior to the general amendment of this chapter by Pub. L. 111–84.

§ 948m. Number of members; excuse of members; absent and additional members

(a) NUMBER OF MEMBERS.—(1) Except as provided in paragraph (2), a military commission under this chapter shall have at least five primary members and as many alternate members as the convening authority shall detail. Alternate members shall be designated in the order in which they will replace an excused primary member.

(2) In a case in which the accused before a military commission under this chapter may be sentenced to a penalty of death, the military commission shall have the number of primary members prescribed by section 949m(c) of this title.

(b) PRIMARY MEMBERS.—Primary members of a military commission under this chapter are voting members.

(c) ALTERNATE MEMBERS.—(1) A military commission may include alternate members to replace primary members who are excused from service on the commission.

(2) Whenever a primary member is excused from service on the commission, an alternate member, if available, shall replace the excused primary member and the trial may proceed.

(d) EXCUSE OF MEMBERS.—No primary or alternate member of a military commission under this chapter may be absent or excused after the military commission has been assembled for the trial of a case unless excused—

(1) as a result of challenge;

(2) by the military judge for physical disability or other good cause;

(3) by order of the convening authority for good cause; or

(4) in the case of an alternate member, in order to reduce the number of alternate members required for service on the commission, as determined by the convening authority.

(e) ABSENT AND ADDITIONAL MEMBERS.—Whenever the number of primary members of a military commission under this chapter is reduced below the number of primary members required by subsection (a) and there are no remaining alternate members to replace the excused primary members, the trial may not proceed unless the convening authority details new members sufficient to provide not less than such number. The trial may proceed with the new members present after the recorded evidence previously introduced before the members has been read to the military commission in the presence of the military judge, the accused (except as provided in section 949d of this title), and counsel for both sides. An alternate member who was present for the introduction of all evidence shall not be considered to be a new or additional member.

(Added Pub. L. 111–84, div. A, title XVIII, §1802, Oct. 28, 2009, 123 Stat. 2579; amended Pub. L. 113–66, div. A, title X, §1031(a), Dec. 26, 2013, 127 Stat. 849.)

PRIOR PROVISIONS

A prior section 948m, added Pub. L. 109–366, §3(a)(1), Oct. 17, 2006, 120 Stat. 2606, related to number of mem-

bers, excuse of members, and absent and additional members of a military commission, prior to the general amendment of this chapter by Pub. L. 111-84.

AMENDMENTS

2013—Subsec. (a)(1). Pub. L. 113-66, § 1031(a)(1)(A), substituted “at least five primary members and as many alternate members as the convening authority shall detail” for “at least five members” and inserted at end “Alternate members shall be designated in the order in which they will replace an excused primary member.”

Subsec. (a)(2). Pub. L. 113-66, § 1031(a)(1)(B), inserted “primary” before “members”.

Subsecs. (b), (c). Pub. L. 113-66, § 1031(a)(2)(B), added subsecs. (b) and (c). Former subsecs. (b) and (c) redesignated (d) and (e), respectively.

Subsec. (d). Pub. L. 113-66, § 1031(a)(2)(A), (3), redesignated subsec. (b) as (d), inserted “primary or alternate” before “member” in introductory provisions, and added par. (4).

Subsec. (e). Pub. L. 113-66, § 1031(a)(2)(A), (4), redesignated subsec. (c) as (e), substituted “Whenever the number of primary members of a military commission under this chapter is reduced below the number of primary members required by subsection (a) and there are no remaining alternate members to replace the excused primary members” for “Whenever a military commission under this chapter is reduced below the number of members required by subsection (a)”, and inserted at end “An alternate member who was present for the introduction of all evidence shall not be considered to be a new or additional member.”

SUBCHAPTER III—PRE-TRIAL PROCEDURE

Sec.	
948q.	Charges and specifications.
948r.	Exclusion of statements obtained by torture or cruel, inhuman, or degrading treatment; prohibition of self-incrimination; admission of other statements of the accused.
948s.	Service of charges.

§ 948q. Charges and specifications

(a) CHARGES AND SPECIFICATIONS.—Charges and specifications against an accused in a military commission under this chapter shall be signed by a person subject to chapter 47 of this title under oath before a commissioned officer of the armed forces authorized to administer oaths and shall state—

(1) that the signer has personal knowledge of, or reason to believe, the matters set forth therein; and

(2) that such matters are true in fact to the best of the signer’s knowledge and belief.

(b) NOTICE TO ACCUSED.—Upon the swearing of the charges and specifications in accordance with subsection (a), the accused shall be informed of the charges and specifications against the accused as soon as practicable.

(Added Pub. L. 111-84, div. A, title XVIII, § 1802, Oct. 28, 2009, 123 Stat. 2579.)

PRIOR PROVISIONS

A prior section 948q, added Pub. L. 109-366, § 3(a)(1), Oct. 17, 2006, 120 Stat. 2606, related to charges and specifications, prior to the general amendment of this chapter by Pub. L. 111-84.

§ 948r. Exclusion of statements obtained by torture or cruel, inhuman, or degrading treatment; prohibition of self-incrimination; admission of other statements of the accused

(a) EXCLUSION OF STATEMENTS OBTAIN BY TORTURE OR CRUEL, INHUMAN, OR DEGRADING TREAT-

MENT.—No statement obtained by the use of torture or by cruel, inhuman, or degrading treatment (as defined by section 1003 of the Detainee Treatment Act of 2005 (42 U.S.C. 2000dd)), whether or not under color of law, shall be admissible in a military commission under this chapter, except against a person accused of torture or such treatment as evidence that the statement was made.

(b) SELF-INCRIMINATION PROHIBITED.—No person shall be required to testify against himself or herself at a proceeding of a military commission under this chapter.

(c) OTHER STATEMENTS OF THE ACCUSED.—A statement of the accused may be admitted in evidence in a military commission under this chapter only if the military judge finds—

(1) that the totality of the circumstances renders the statement reliable and possessing sufficient probative value; and

(2) that—

(A) the statement was made incident to lawful conduct during military operations at the point of capture or during closely related active combat engagement, and the interests of justice would best be served by admission of the statement into evidence; or

(B) the statement was voluntarily given.

(d) DETERMINATION OF VOLUNTARINESS.—In determining for purposes of subsection (c)(2)(B) whether a statement was voluntarily given, the military judge shall consider the totality of the circumstances, including, as appropriate, the following:

(1) The details of the taking of the statement, accounting for the circumstances of the conduct of military and intelligence operations during hostilities.

(2) The characteristics of the accused, such as military training, age, and education level.

(3) The lapse of time, change of place, or change in identity of the questioners between the statement sought to be admitted and any prior questioning of the accused.

(Added by Pub. L. 111-84, div. A, title XVIII, § 1802, Oct. 28, 2009, 123 Stat. 2580.)

PRIOR PROVISIONS

A prior section 948r, added Pub. L. 109-366, § 3(a)(1), Oct. 17, 2006, 120 Stat. 2607; amended Pub. L. 110-181, div. A, title X, § 1063(a)(4), Jan. 28, 2008, 122 Stat. 321, related to prohibition of compulsory self-incrimination and treatment of statements obtained by torture and other statements, prior to the general amendment of this chapter by Pub. L. 111-84.

§ 948s. Service of charges

The trial counsel assigned to a case before a military commission under this chapter shall cause to be served upon the accused and military defense counsel a copy of the charges upon which trial is to be had in English and, if appropriate, in another language that the accused understands, sufficiently in advance of trial to prepare a defense.

(Added Pub. L. 111-84, div. A, title XVIII, § 1802, Oct. 28, 2009, 123 Stat. 2580.)

PRIOR PROVISIONS

A prior section 948s, added Pub. L. 109-366, § 3(a)(1), Oct. 17, 2006, 120 Stat. 2607, related to service of charges,